

LOS PRINCIPIOS

REDACTOR
ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

PERIODICO BISEMANAL

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Asamblea núm. 553

Precios de suscripción

EN LA CIUDAD

Mensual 8.00

Anual adelantado 3.00

EN CAMPANA

Mensual 8.00

Anual adelantado 3.50

Suscripción a «Modas y Pasatiempos»

Por semestre adelantado (Precio especial que supone el compromiso de suscripción a Los Principios durante semestre correspondiente). 1.00

LOS PRINCIPIOS

San José, Enero 8 de 1916

Por el buen camino

Según noticias que trae los diarios metropolitanos el Poder Ejecutivo acaba de remitir a la Cámara un proyecto de ley, haciendo extensiva la aplicación de algunos de los artículos de la ley electoral de constituyentes a la ley de elecciones generales; proyecto que no puede menos de ser mirado con simpatía por las ventajas que encierra y por las facilidades que proporciona a los partidos políticos para llenar la misión que les incumben; a la vez que deja entrever la esperanza de un cambio en la marcha política que ha venido primando, con descontento general, hasta ahora, en las altas esferas gubernativas y que tantos desastres ha acarreado al país, llevándolo más de una vez a las luchas fratricidas.

Entre los artículos que se incorporarían a la antigua ley electoral y que indudablemente vendrían a mejorarla y a hacerla aceptable, figuraría la inscripción obligatoria y el voto secreto, dos conquistas que, a llevarse

a cabo, constituirían por sí solas un gran paso dado en el camino del verdadero sufragio universal, nervio de las democracias republicanas, que en el tiene su fuerza y su vida y que sin él, sin el verdadero y amplio sufragio, pierde su razón de ser, muere asfixiada bajo el peso del despotismo y la tiranía; constituirían un gran paso que aleja a los altos poderes del Estado de las viejas y viciosas prácticas exclusivistas y absorbentes y los acerca a los partidos de oposición que como entidades políticas, tienen derecho a la lucha abierta bajo el amparo de una ley que no les cierre el camino que puedo conducirlos al triunfo a que muchos seres tienen el derecho que les proporciona su número y sus fuerzas; que no les cierre las puertas para poder entrar en las altas esferas gubernativas y conquistar en ellas los puestos que legítimamente les pertenecen.

La iniciativa del poder ejecutivo es realmente laudable y digna de encomio y no puede de menos de ser recibida con entusiasmo por los partidos del llano y por todos aquellos que estamos convencidos de que el único medio de cambiar los rumbos de la administración nacional, el único medio de llevar a los altos puestos gubernativos los hombres dignos y capaces, son los comicios realizados al amparo de una ley justa, de una ley amplia, de una ley que proteja por igual los derechos de todos los ciudadanos.

Liga de Damas Católicas

LA PRÓXIMA EXPOSICIÓN ARTÍSTICA

Gregoria López-Manuel Osuna

GRANDIOSA NOTA DE ARTE

Para fines del corriente mes, se inauguraría la gran exposición artística de que ya hemos hablado anteriormente, y que con tanto acierto patrocina la Liga de Damas Católicas de San José.

No dudamos ni un instante, que alcanzará un éxito grandioso, pues además de las notabilísimas telas, muebles y objetos artísticos que se expondrán, capaces de llamar la atención a los más profanos; toda ella constituirá una reunión social de carácter completamente nuevo para nosotros, cuyos principales distintivos serán el arte, la inteligencia y la más fina cultura.

No faltarán tampoco, y para hacer más completa la nota artística, brillantes número de telas, muebles y objetos artísticos de música, que ejecutarán nuestras más inteligentes virtuosas, recreando así nuestros oídos mientras los ojos se expliquen y deleitan en el hermoso conjunto de formas y colores.

Por todo esto creemos que la Liga de Damas Católicas alcanzará el más brillante éxito, pues estamos convencidos que la exposición será una nota verdaderamente artística, semejante a la que esta benemérita institución nos proporcionó con el célebre concierto del gran artista ciego Clemente Colling, cuyo recuerdo permanecerá vivísimo en nuestra culta y distinguida sociedad.

LOS EXPOSADORES

Señorita Gregoria López

La señorita Gregoria López es una verdadera artista y estamos convencidos que llegará a adquirir renombre en nuestro medio artístico. Prueba de ello serán las magníficas diez y ocho telas que presentará en la exposición, casi todas tomadas del natural, lo cual representa una labor ardua y difícil y un dominio completo de la forma y el color.

Todas esas telas son el fruto de una labor constante, que honra muy mucho a la señorita López, que si bien posee el temperamento artístico, cosa necesaria para todo el que en pintura pretende sobresalir, posee además una constancia admirable fruto de una voluntad energética y decidida ante la cual no hay dificultades invenables. Con todas estas cualidades no ha de sorprender a nuestros lectores que la señorita López nos presente un conjunto admirable en el que aplicar el pendulo a la medida del tiempo, idea sobre la cual volvió a meditar pero que no se realizó sino después de su muerte.

Muerte de Galileo

Galileo murió súbitamente en la catedral de Pisa; sus ojos soñadores fijáronse en una lámpara suspendida en la bóveda y a cual acababa el sacristán de comunicar un movimiento oscilatorio al ir a encenderla. Notó Galileo que las oscilaciones eran de la misma duración por más que su amplitud disminuía poco a poco; esta observación lo inspiró la idea de aplicar el pendulo a la medida del tiempo, idea sobre la cual volvió a meditar pero que no se realizó sino después de su muerte.

Como Galileo descubrió las leyes del péndulo

Hallándose un día en la catedral de Pisa; sus ojos soñadores fijáronse en una lámpara suspendida en la bóveda y a cual acababa el sacristán de comunicar un movimiento oscilatorio al ir a encenderla. Notó Galileo que las oscilaciones eran de la misma duración por más que su amplitud disminuía poco a poco; esta observación lo inspiró la idea de aplicar el pendulo a la medida del tiempo, idea sobre la cual volvió a meditar pero que no se realizó sino después de su muerte.

Muerte de Galileo

Galileo murió súbitamente en Florencia el 8 de Enero de 1610 a la edad de setenta y ocho años, después de haber recibido la bendición del Soberano Pontífice. Las rudas pruebas y vejaciones de que fué víctima no habían logrado convencer la fe robusta del cristiano, porque era profunda y reflexiva.

El cuerpo fué inhumado en una capilla perteneciente a la iglesia franciscana de Santa Croce.

Los amigos del astrónomo no pudieron obtener el permiso de levantarla un monumento en la iglesia misma; el recuerdo de su condenación era aún reciente. 92 años más tarde este permiso fué concedido. El Santo Oficio autorizó la traslación de las cenizas de Galileo a la iglesia de Santa Croce y la erección de un monumento funerario en el cual se permitió colocar una inscripción, honrosa para el gran astrónomo.

En una admirable y sentida carta dirigida

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

ADMINISTRADOR
JUAN ARRICAR

compatibilidad entre esta forma de gobierno y la religión católica, debo lealmente advertir a los que me eligieron para que aceptes mi renuncia del cargo, pues si por imposición de partido o por criterios que juzgo equivocados se produjese algún antagonismo entre mi creencia religiosa y mi ideal político, sin vacilar subordinaría éste a aquella.

Reportaje al Obispo de Madrid

Nuestro colega «El Plata» transcribe el siguiente interesante reportaje que, acerca del suceso, hizo un periodista al Obispo de Madrid, Mons. Barrera. El periodista refiere su conversación con el prelado en estos términos:

— ¿Qué le trae a usted por aquí? — nos defiende cariñosamente el obispo por vía de salud.

— A tirarle a usted de la lengua un poquito — le contestamos.

— Ya decía yo que un periodista no podía venir a nadie bueno — comenta chancero.

— A usted le parece malo que se hable de las conversaciones sensacionales de estos días?

— ¡Hombre, no! ¿Cómo va a parecer mal que se celebre un tan señalado triunfo de la religión?

— Y de usted.

— No, mío no. Yo no he tenido la menor intervención en este asunto. Yo solo he visto una vez al señor Talavera, cuando ya convencido, vino a visitarme acompañado del suyo padre Torres.

— Se da una versión conmovedora de la vuelta a la fe del señor Talavera; se cuenta que una sobrina, a quien quiere mucho, se moría, y como el señor Talavera, «desesperado de encontrar remedio en lo humano», propuso a su señora: «Mujer: si que crees, encómadalas a una Virgen»; y...

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

No es de estos días su conversación. Hace ya unos meses que hizo bautizar en Salamanca — creemos que el prelado nos dijo en Salamanca — a un hijo que tiene 18 años. Yo no le visto hasta que vino a visitarme. Después he recibido la hermosa carta que él, sin ajenas intervenciones, ha escrito y publicado en los periódicos. Por cierto que como al mismo tiempo que a mí, escribió al Comité de la Conjunction republicano-socialista, que vuelve a hacer brillar ante los ojos del mundo la sublime página del camino de Dama.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

No es de estos días su conversación. Hace ya unos meses que hizo bautizar en Salamanca — creemos que el prelado nos dijo en Salamanca — a un hijo que tiene 18 años. Yo no le visto hasta que vino a visitarme. Después he recibido la hermosa carta que él, sin ajenas intervenciones, ha escrito y publicado en los periódicos. Por cierto que como al mismo tiempo que a mí, escribió al Comité de la Conjunction republicano-socialista, que vuelve a hacer brillar ante los ojos del mundo la sublime página del camino de Dama.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

No es de estos días su conversación. Hace ya unos meses que hizo bautizar en Salamanca — creemos que el prelado nos dijo en Salamanca — a un hijo que tiene 18 años. Yo no le visto hasta que vino a visitarme. Después he recibido la hermosa carta que él, sin ajenas intervenciones, ha escrito y publicado en los periódicos. Por cierto que como al mismo tiempo que a mí, escribió al Comité de la Conjunction republicano-socialista, que vuelve a hacer brillar ante los ojos del mundo la sublime página del camino de Dama.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado —; pero no ha sucedido así. Anoche me lo refirió de igual modo el señor Salillas y le dije lo que a usted. No ha habido intervención milagrosa, sino convencimiento adquirido por el señor Talavera en persecución de la verdad. El señor Talavera es un hombre culto y estudiado que ha leído todos los filósofos y buscado en todos los sistemas en busca de la luz que sólo tiene un nombre: Dios; y un final: la religión católica. Sin catéquización ni ajenos impulsos, por el de la reflexión y la razón el señor Talavera ha abierto los ojos a la verdad.

— Esos es muy bonito — nos ataja el prelado

neroso y serenidad de conciencia, de tal modo que cada uno de los adversarios expone con claridad sus legítimas aspiraciones, eliminando las que sean injustas y teniendo sólo en cuenta las equitativas compensaciones.

Es absolutamente necesario que de una y otra parte cedan los beligerantes en algún punto y renuncien a algunas de sus pretendidas y esperadas ventajas, haciendo concesiones a costa de algún sacrificio, a fin de no asumir ante Dios y ante los hombres la enorme responsabilidad de la continuación de una carneficida de que no hay ejemplo en los fastos de la historia, y que prolongada por más tiempo podría llegar a ser para Europa el principio de la decadencia de aquél grado de prosperidad y civilización a que la Religión cristiana la había encumbrado.

Habrá luego de los inconvenientes creados por el conflicto europeo para la Santa Sede, y asegura que el Romano Pontífice se verá privado del uso de la libertad que le es absolutamente necesaria para el gobierno de la Iglesia.

Lamenta que entre una parte de los beligerantes haya podido crecer la sospecha de que al tratar de asunto que se refiere a países en guerra, el Papa pueda dejarse guiar por la sugerencia de aquellos que hagan sentir su voz.

Termina confiando en que el Príncipe de los Pastores, Cristo Jesús, no dejará de preservar en divina asistencia a la Iglesia, especialmente en los momentos más peligrosos y difíciles, y exhorta a todos a la oración acompañada de la caridad y de la penitencia, para que el Señor acelere el término de los sufrimientos que hoy atañen a la humanidad.

Después dio el Papa a conocer el nombre los Cardenales creados, haciendo el elogio de ellos.

Arrendando campos

La demanda de campos para arrendar se está haciendo general al igual de lo ocurrido hace algunos años con motivo de las grandes sequías que azotaron al país.

Ahora no es precisamente la seca la que obliga a los hacendados a buscar fuera de sus propiedades sitios propios para el ganado, pero es la langosta que todo lo arrasa y con la que no se ha podido concluir, quien va dejando los campos sin una sola mata de pasto, en pura tierra.

Esto pasa en Serrano de donde algunos ganaderos han tomado en arrendamiento extensiones diversas en el Rincón del Pino de este departamento, con objeto de trasladar a ellas sus haciendas.

SECCIÓN AGRÍCOLA

La producción de carne y leche

POSSIBILIDAD DE OBTENER LOS DOS PRODUCTOS

La posibilidad de desarrollar y explotar en los animales de una raza varias aptitudes, fue considerada desde largo tiempo, como un error zootécnico y fisiológico; los ingleses que actualmente dirigen todos sus esfuerzos para obtener en el número de sus razas bovinas al mismo tiempo que la aptitud precoz para la carne, la aptitud para la producción de leche, fueron los primeros en proclamar el dogma de la especialización de la aptitud de la raza.

Esta especialización era juzgada indispensable para obtener el rendimiento máximo de un animal determinado; era al mismo tiempo un elemento indispensable para la selección de la pureza de la raza.

Para Beandement, la perfección en zootécnica no podía obtenerse sino por la especialización de las razas; es decir: por la apropiación de cada raza a un género de empleo; esto era también para este sabio, una regla fisiológica absoluta.

Considerada la especialización como la consecuencia de la ley del equilibrio orgánico necesario, gracias al cual, la preponderancia de ciertas partes del organismo se rige por contragolpe necesario la subordinación de las partes cuya actividad no era también particularmente solicitada. Parecía entonces, por esto, que una suma determinada de potencia vital se había separado de la máquina animal; el empleo de esta suma podía ser reglado directamente; pero lo que se gustase en exceso sobre un punto disminuiría otro tanto de lo que quedaba disponible para el conjunto.

Prácticamente, esta concepción no se impone de una manera tan rigurosa como en la teoría.

La experiencia, por lo contrario, tiende a probarnos que el máximo de los provechos en la explotación del ganado bovino, depende mucho más, salvo casos excepcionales, del desarrollo bilateral de dos aptitudes, que de la especialización de una sola.

Esto lo han comprendido tan perfectamente los suizos, que lo mismo con su raza oveña, que con su raza oveña, se esfuerzan por desarrollar la triple aptitud del trabajo, a la leche y al engorde de su ganado bovino.

Esto es lo que han comprendido también los daneses, cuando se ha tratado de reconstruir su raza del Tetland, por una selección bilateral de una mayor presección y de un mayor rendimiento lechero.

Los franceses criadores de la raza charolaise no han cesado también, por conseguir el desarrollo bilateral de la aptitud al trabajo y de la aptitud precoz a la carnicería de sus animales. Comparemos por ejemplo la variedad bovina de Jersey, seleccionada en el sentido de la especialización absoluta de la producción lechera con la raza danesa de la producción lechera con la raza danesa del Tetland, que provee de animales excelentes lecheras al mismo tiempo que de un engorde fácil.

Seguramente que la leche de la Jersey es maravillosamente, maciza y sin embargo su rendimiento en cantidad no sobrepassa, proporcionalmente al peso vivo, al de la variedad danesa seleccionada bilateralmente. Y resulta que en el momento de darles de baja, las vacas Jersey son de relativo valor para la carnicería, mientras que las vacas danesas, en buenas carnes, se venden casi sin depreciación en su primer valor.

En resumen, la cuenta de la vaca Jersey estará siempre grabada por el monto de la amortización que no es compensado por el mucho mayor contenido en las materias grasas de su leche; mientras que la vaca danesa es susceptible de un engorde normal y fácil después de su producción lechera, pagando largamente su amortización, por su precio de venta en la carnicería. El desarrollo plurilateral de varias aptitudes en los bovinos es entonces posible, puesto que la experiencia nos demuestra la realidad, al mismo tiempo que el provecho.

Y se explica, en efecto, fisiológicamente, que un animal puede poseer varias aptitudes susceptibles del desarrollo.

La aptitud lechera de la vaca, por ejemplo es de gran importancia sin perjudicar a su aptitud de engorde.

Y contrariamente a la creencia común, se observa que la vaca que demuestra una predisposición al engorde da siempre una leche más rica en materias grasas que las vacas flacas.

Un vacuno de dos cabezas

A semejanza del ternero de dos cabezas que se exhibió en esta ciudad en casa de los señores Leroix, Moreira y Franco, ha aparecido en Rivera un nuevo ejemplar, refiriéndose al cual dice nuestro colega «El Comercio» de aquella localidad:

«Por nosotros, hablaría sin palabras el fenómeno, adquirido por el convejido don Teobaldo Carámbula, quien de hoy a mañana lo pondrá en exhibición en uno de los escaparates de una casa comercial de la calle Sarandí, en donde podrá ser visto por todas las personas que quieran conocer este raro e interesante ejemplar.

El señor Carámbula, luego de hacerlo conocer por el público, lo regalará al Liceo Departamental.

Ordenanza sobre locación

La Junta E. Administrativa en sesión del 5 aprobó el informe de los señores Larriera y Vicens Thievent, producido en el proyecto de ordenanza sobre locación en plazas y calleas de esta ciudad, presentado por la Intendencia Municipal.

En dicho informe se aconseja su aprobación, modificando solamente el precio de un peso mensual por cada mesa que se saque a la calle, por exceso excesivo y proponiendo la tarifa única de un peso con veinte centésimos por cada mesa, durante toda la temporada de verano, que deberá contarse desde el 1º de Noviembre al 30 de Abril.

LA FERIA DE MAÑANA

Tiene lugar mañana en el local de la Asociación Rural de Arroyo Grande, la 25.º Feria del Ganadero. El catálogo que hemos publicado en números anteriores contiene numerosas aportaciones importantes de haciendas que serían suficiente para el éxito de las ventas en épocas normales, pero cuyo resultado no es posible anticipar en las actuales circunstancias.

Como ya lo manifestamos los miércoles, no

correrá el acostumbrado tren expreso hasta la Estación Arroyo Grande. Sin embargo, hay facilidad relativa para trasladarse hasta allí en trenes ordinarios. Mañana pasa por ésta el tren que va a Mercedes y que llega a la Estación nombrada a las 12 m., regresando el lunes a la misma hora.

A última hora han llegado a Secretaría los siguientes pedidos de local:

José Martínez 20 vacas hereford para invierno, Alberto Peile 1 toro hereford de 2 años, Miguel Larrañaga 30 novillos mestizos de 3 años, Iturburu Hnos. 300 novillos mestizos y 30 carneros Lincoln, Wilson Hnos. 100 novillos hereford, 500 capones Lincoln de 3 y 4 dientes, 600 borregos Lincoln de 2 y 4 dientes, Díaz e Irigoyen 10 potrancas 3/4 sangre, de carne, un caballo idem, Gerónimo Curuchag 150 capones crudos, Italo Suparr 10 carneros lincoln procedentes de la Cabaña «El Tesón» (República Argentina) Miguel Cabrera 140 capones de 2 y 4 dientes, Abel y Francisco Delgado 400 capones crudos de 2 y 4 dientes.

El resumen de haciendas inscriptas es como sigue:

Novillos 750.—Vacas con cría 186.—Vaquillones 95.—Vacas 80.—Toros 8.—Capones 370.—Carneros 135.—Ovejas 1185.—Borregos 600.—Total 7869 animales.

EN LA JUNTA

El miércoles en la sesión que a las 10 a. m. celebró la Junta E. Administrativa del Departamento, se procedió a la elección de Presidente y Vice, recayendo en los señores Francisco Álvarez y Luis Menéndez Muñiz, respectivamente.

Votaron por el señor Álvarez para la presidencia los señores Ciganda, Menéndez Muñiz, Lamaison, Abó y Vicens Thievent y por el señor Menéndez Muñiz los señores Lamaison, Abó, Vicens Thievent y Álvarez y por el señor Abó los señores Larriera, Ciganda y Menéndez.

MAS CALOR

Dice así un telegrama en el que el prestigioso Martín Gil, anuncia días de mucho calor:

Córdoba, 6.—Considero muy probable que se produzcan días de temperaturas altas en el intervalo comprendido entre el 9 y el 12 del corriente.

EL TELÉGRAFO

Diario anticolegialista

Según compromiso firmado por la empresa de Publicaciones con los doctores Pedro Miniño y Adolfo H. Pérez Olave, el diario «El Telégrafo» pasará a ser órgano de los anticolegialistas.

Con ese motivo aparecerá reformado en todas sus secciones desde el 1º de Febrero próximo y estará al frente de la importante publicación el señor Héctor R. Gómez.

Funcionarios en viaje

Hace varios días salió para campaña el señor Jefe Político Comandante Secundino C. Benítez, a objeto de recorrer algunas secciones del Departamento. Hoy estará de regreso en ésta.

Se ausentó para Estación González el ingeniero agrónomo Romeo Bacigalupo. Su viaje obedece a inspección de zona y está relacionado con la extinción de la langosta.

Estuvieron en la capital el Intendente señor Antonio Pau y el Secretario señor Blas C. Martínez, el primero por asuntos relacionados con su cargo y el segundo por asuntos particulares.

Y se explica, en efecto, fisiológicamente, que un animal puede poseer varias aptitudes susceptibles del desarrollo.

La aptitud lechera de la vaca, por ejemplo es de gran importancia sin perjudicar a su aptitud de engorde.

Y contrariamente a la creencia común, se observa que la vaca que demuestra una predisposición al engorde da siempre una leche más rica en materias grasas que las vacas flacas.

Un vacuno de dos cabezas

A semejanza del ternero de dos cabezas que se exhibió en esta ciudad en casa de los señores Leroix, Moreira y Franco, ha aparecido en Rivera un nuevo ejemplar, refiriéndose al cual dice nuestro colega «El Comercio» de aquella localidad:

«Por nosotros, hablaría sin palabras el fenómeno, adquirido por el convejido don Teobaldo Carámbula, quien de hoy a mañana lo pondrá en exhibición en uno de los escaparates de una casa comercial de la calle Sarandí, en donde podrá ser visto por todas las personas que quieran conocer este raro e interesante ejemplar.

El señor Carámbula, luego de hacerlo conocer por el público, lo regalará al Liceo Departamental.

Lamenta que entre una parte de los beligerantes haya podido crecer la sospecha de que al tratar de asunto que se refiere a países en guerra, el Papa pueda dejarse guiar por la sugerencia de aquellos que hagan sentir su voz.

Termina confiando en que el Príncipe de los Pastores, Cristo Jesús, no dejará de preservar en divina asistencia a la Iglesia, especialmente en los momentos más peligrosos y difíciles, y exhorta a todos a la oración acompañada de la caridad y de la penitencia, para que el Señor acelere el término de los sufrimientos que hoy atañen a la humanidad.

Después dio el Papa a conocer el nombre los Cardenales creados, haciendo el elogio de ellos.

Arrendando campos

La demanda de campos para arrendar se está haciendo general al igual de lo ocurrido hace algunos años con motivo de las grandes sequías que azotaron al país.

Ahora no es precisamente la seca la que obliga a los hacendados a buscar fuera de sus propiedades sitios propios para el ganado, pero es la langosta que todo lo arrasa y con la que no se ha podido concluir, quien va dejando los campos sin una sola mata de pasto, en pura tierra.

Esto pasa en Serrano de donde algunos ganaderos han tomado en arrendamiento extensiones diversas en el Rincón del Pino de este departamento, con objeto de trasladar a ellas sus haciendas.

SECCIÓN AGRÍCOLA

La producción de carne y leche

POSSIBILIDAD DE OBTENER LOS DOS PRODUCTOS

La posibilidad de desarrollar y explotar en los animales de una raza varias aptitudes, fue considerada desde largo tiempo, como un error zootécnico y fisiológico; los ingleses que actualmente dirigen todos sus esfuerzos para obtener en el número de sus razas bovinas al mismo tiempo que la aptitud precoz para la carne, la aptitud para la producción de leche, fueron los primeros en proclamar el dogma de la especialización de la aptitud de la raza.

Esta especialización era juzgada indispensable para obtener el rendimiento máximo de un animal determinado; era al mismo tiempo un elemento indispensable para la selección de la pureza de la raza.

Para Beandement, la perfección en zootécnica no podía obtenerse sino por la especialización de las razas; es decir: por la apropiación de cada raza a un género de empleo; esto era también para este sabio, una regla fisiológica absoluta.

Considerada la especialización como la consecuencia de la ley del equilibrio orgánico necesario, gracias al cual, la preponderancia de ciertas partes del organismo se rige por contragolpe necesario la subordinación de las partes cuya actividad no era también particularmente solicitada. Parecía entonces, por esto, que una suma determinada de potencia vital se había separado de la máquina animal; el empleo de esta suma podía ser reglado directamente; pero lo que se gustase en exceso sobre un punto disminuiría otro tanto de lo que quedaba disponible para el conjunto.

Prácticamente, esta concepción no se impone de una manera tan rigurosa como en la teoría.

La experiencia, por lo contrario, tiende a probarnos que el máximo de los provechos en la explotación del ganado bovino, depende mucho más, salvo casos excepcionales, del desarrollo bilateral de dos aptitudes, que de la especialización de una sola.

Esto lo han comprendido tan perfectamente los suizos, que lo mismo con su raza oveña, que con su raza oveña, se esfuerzan por desarrollar la triple aptitud del trabajo, a la leche y al engorde de su ganado bovino.

Esto es lo que han comprendido también los daneses, cuando se ha tratado de reconstruir su raza del Tetland, por una selección bilateral de una mayor presección y de un mayor rendimiento lechero.

Los franceses criadores de la raza charolaise no han cesado también, por conseguir el desarrollo bilateral de la aptitud al trabajo y de la aptitud precoz a la carnicería de sus animales. Comparemos por ejemplo la variedad bovina de Jersey, seleccionada en el sentido de la especialización absoluta de la producción lechera con la raza danesa del Tetland, que provee de animales excelentes lecheras al mismo tiempo que de un engorde fácil.

Seguramente que la leche de la Jersey es maravillosamente, maciza y sin embargo su rendimiento en cantidad no sobrepassa, proporcionalmente al peso vivo, al de la variedad danesa seleccionada bilateralmente. Y resulta que en el momento de darles de baja, las vacas Jersey son de relativo valor para la carnicería, mientras que las vacas danesas, en buenas carnes, se venden casi sin depreciación en su primer valor.

En resumen, la cuenta de la vaca Jersey estará siempre grabada por el monto de la amortización que no es compensado por el mucho mayor contenido en las materias grasas de su leche; mientras que la vaca danesa es susceptible de un engorde normal y fácil después de su producción lechera, pagando largamente su amortización, por su precio de venta en la carnicería. El desarrollo plurilateral de varias aptitudes en los bovinos es entonces posible, puesto que la experiencia nos demuestra la realidad, al mismo tiempo que el provecho.

Y se explica, en efecto, fisiológicamente, que un animal puede poseer varias aptitudes susceptibles del desarrollo.

La aptitud lechera de la vaca, por ejemplo es de gran importancia sin perjudicar a su aptitud de engorde.

Y contrariamente a la creencia común, se observa que la vaca que demuestra una predisposición al engorde da siempre una leche más rica en materias grasas que las vacas flacas.

Un vacuno de dos cabezas

A semejanza del ternero de dos cabezas que se exhibió en esta ciudad en casa de los señores Leroix, Moreira y Franco, ha aparecido en Rivera un nuevo ejemplar, refiriéndose al cual dice nuestro colega «El Comercio» de aquella localidad:

«Por nosotros, hablaría sin palabras el fenómeno, adquirido por el convejido don Teobaldo Carámbula, quien de hoy a mañana lo pondrá en exhibición en uno de los escaparates de una

SE VENDEN

17 lecheras Durham y Flamencas con cría al pie. Para tratar calle Ituzaingó número 547. San José.

MATRIMONIOS

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1^a sección del Departamento de San José.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 3 del mes de Enero del año mil novecientos diez y seis a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Manuel Pedro Betarte**, de cuarenta años de edad, de estado soltero, de profesión propietario, de nacionalidad oriental, nacido en este Departamento el 1^o de Agosto de 1875, domiciliado en la calle Colón 436 y dona **Corina Bidegal**, de treinta y cinco años de edad, de estado soltero, de profesión educacionista, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad el 1^o de Junio de 1880, domiciliada en la calle Sarandí 474.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — **Rafael Sierra**, Oficial del Estado Civil. — XII-15.

Oficina del Registro del Estado Civil de la 1^a sección del Departamento de San José.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 28 del mes de Diciembre del año mil novecientos quince a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don **Bentito Cardoso**, de veinticinco años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en este Departamento el 10 de Marzo de 1880, domiciliado en la calle Yaguarón 439 y dona **Florencia Álvarez**, de veintiún años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en este Departamento el 23 de Febrero de 1884, domiciliada en la calle Rincón 51.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — **Rafael Sierra**, Oficial del Estado Civil. — XII-29.

Juan Pedro Iturbide

CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su consultorio a la calle Sarandí número 526 (altos de la casa López Alfonso y Valles).

JUDICIALES

EMPLAZAMIENTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se cita y emplaza a los que se consideren con algún derecho por cualquier título, a las siguientes fracciones de campo: Primero: La fracción señalada en el plano levantado por el Agrimensor don Luis Arrarte Victoria en Octubre de mil novecientos quince, con la letra A, que comprende un área superficial de cuarenta y cinco y cinco hectáreas, cuatro mil ciento ochenta y cuatro metros, setenta y seis centímetros, y linda por el Norte con la fracción letra B de Julio Cirilo Diaz, antes Benito Diaz, al Sud, con Domingo Clossa de Aguirre, hoy Fabiana Torre de Cañuelo, Angelina Aguirre, y Cándido Marín, al Este el Arroyo Carrera Quemada por medio con don Leopoldo Pérez y sucesión Barceló y al Oeste Camino Nacional en medio con José Gascón y Serrano. La fracción designada en el plano referido con la letra B y que comprende una superficie de cuarenta y ocho y seis hectáreas, dos mil setecientos veintiocho metros setenta y dieciséis cuadras y linda por el Norte sucesión de Miguel Diaz, al Este Arroyo Carrera Quemada, por medio con sucesión de Cándido Ros y Leopoldo Pérez, al Sud la fracción A. A del mismo señor Diaz, y al Oeste Camino Nacional en medio con la Sosiego de José Gascón, a fin de que comparezcan dentro del término de noventa días ante este Juzgado, con los justificantes correspondientes, a contestar a la acción instaurada por don Julio Cirilo Diaz, por prescripción adquisitiva. — San José, Noviembre 12 de 1915. — **Edelmiro G. Guerrero**, Escrivano Actuario. — XI-17

AVISO JUDICIAL

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Nicasio del Castillo, se hace saber que en los actos cartulados: «Juan Carlos Verde, concordato preventivo extrajudicial, se ha dictado la sentencia inserta. — San José, Noviembre 29 de 1915. — Visto este concordato preventivo extrajudicial, propuesto por el señor Juan Carlos Verde. — Resultando: que este concordato está firmado por más de la mitad de los acreedores del concordatario que representan por lo menos tres cuartas partes de su pasivo. — Resultando: que el deudor acompañó con el concordato los recados a que se refiere el art. 1525 del Código de Comercio. — Resultando: que hechas y vencidas las publicaciones del caso, no se presentó ningún acreedor, deduciendo reclamación contra el concordatario y que el informe del Síndico es favorable al deudor. — Considerando: lo dispuesto en los artículos 1526, 1527, 1542 y 1545 del Código citado. — Se resuelve: homologar el concordato de la referencia, debiéndose en consecuencia publicar esta sentencia en dos periódicos, señalándose al efecto «El Siglo» y Los PRINCIPIOS. — Fíjase en cincuenta pesos el honorario del Síndico que se incluirá en la planilla de cossas. — Ejecutoriada cumplida. — N. del Castillo. — Y a los efectos dispuestos por la ley se hace esta publicación. — San José, Diciembre 3 de 1915. — **Edelmiro G. Guerrero**, Escrivano Actuario. — XII-18

JOSE SPILLMANN

Lucio Flavo

LA DESTRUCCIÓN DE JERUSALEM POR TITO

NOVELA HISTÓRICA

de la novia se hace de noche. Si no fueras así, ¡qué bromas! Te recomiendo que en la fiesta de las bodas te ocultes bien el rostro con tu velo.

Y a todo ésto ofrane grandes carcajadas de los hombres.

El rabí no se explicaba esas palabras, estando muy lejos de suponer que Giezi había tomado a la nodriza Sara por Tamar; pero ésta que oía todo desde su escondite, esperaba con ansiedad la contestación de la vieja. La nodriza lanzó algunos gritos de protesta, mas pareció al fin aceptar su suerte. «Se va a sacrificar por mí», pensó la muchacha, y estuvo a punto de prescindir; reflexionó, «o, por Hagar, nuestra madre, seis hombres marcharán para estar de vuelta al romper muertos.

«No tengo órdenes respecto del rabí. Mi amo me mandó a buscar, la novia y la dote, y como ambas están en mi poder, prefiero marcharme para estar de vuelta al romper muertos.

al verla la echara a la calle, y permaneció sin moverse. La simple idea de caer ella misma en manos de semejante hombre le da escalofríos.

Después oyó al jefe de la banda dar orden de cargar los camellos con los bultos de mercancías que se encontraron y que Silas dijo ser propiedad del rabí.

«No hay nada más?» preguntó. «Ni oro ni alhajas? O, por el pescuezo si me ocultas siquiera un solo solo.»

«No hay nada más, que yo sepa», contestó Salomé, lo cual hizo pensar al rabí que la buena mujer era una mentirosa y quería frustarle las dos bolsas confiadas a Eusebio. «Por qué no entra a buscarme el mensajero de Eleazar?» se decía.

Al fin Giezi preguntó por el rabí. Contestó que estaba gravemente herido y que no se lo podía molestar, y menos aún trasladarlo a Jerusalén aquella noche. El emisario de Eleazar replicó:

«No tengo órdenes respecto del rabí. Mi amo me mandó a buscar, la novia y la dote, y como ambas están en mi poder, prefiero marcharme para estar de vuelta al romper muertos.

LOS PRINCIPIOS

Escuela Agrícola Jackson

DIRIJIDA POR LOS PP. SALESIANOS

MANGA - Departamento de Montevideo

Esta Escuela tiene por objeto formar agricultores prácticos, capaces de presidir una explotación agrícola en conformidad con los adelantos de la ciencia.

Para informes y programas dirigirse a Escuela Agrícola Jackson - Vía Marañas - Manga - Montevideo o a la dirección de LOS PRINCIPIOS

SE ALQUILA la casa ocupada por

giati, Geribón y Cía, calle 25 de Mayo y Urquiza.

Disponible cuando lo pida el interesado.

Para tratar: San José número 27.

Maria M. Rivello Guido

Da leches

Bordado y Pintura Elio en su domicilio calle

Treinta y Tres esquina Yaguarón. Precios mó-

icos, San José de Mayo.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 3 del mes de Enero del

año mil novecientos diez y seis a las 3 de la

tarde. A petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don

Manuel Pedro Betarte, de cuarenta años

de edad, de estado soltero, de profesión propietario,

de nacionalidad oriental, nacido en este Departamento el 1^o de Agosto de 1875, domiciliado en la calle Colón 436 y dona **Corina Bidegal**,

de treinta y cinco años de edad, de estado soltero, de profesión educacionista, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad el 1^o de Junio de 1880, domiciliada en la calle Sarandí 474.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de

esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — **Rafael Sierra**, Oficial del Estado Civil. — XII-15.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 28 del mes de Diciembre

del año mil novecientos quince a las 10 de la mañana.

A petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don

Bentito Cardoso, de veinticinco años de edad,

de estado soltero, de profesión jornalero, de na-

cionalidad oriental, nacido en este Departamento

el 10 de Marzo de 1880, domiciliado en la calle

Yaguarón 439 y dona **Florencia Álvarez**,

de veintiún años de edad, de estado soltera,

de profesión labores, de nacionalidad oriental,

nacida en este Departamento el 23 de Febrero de

1884, domiciliada en la calle Rincón 51.

En fe de lo cual intimó a los que supieren

alguno impedimento para el matrimonio pro-

yectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de

esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS,

por espacio de ocho días como lo manda la ley. — **Rafael Sierra**, Oficial del Estado Civil. — XII-29.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 28 del mes de Diciembre

del año mil novecientos quince a las 10 de la mañana.

A petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don

Bentito Cardoso, de veinticinco años de edad,

de estado soltero, de profesión jornalero, de na-

cionalidad oriental, nacido en este Departamento

el 10 de Marzo de 1880, domiciliado en la calle

Yaguarón 439 y dona **Florencia Álvarez**,

de veintiún años de edad, de estado soltera,

de profesión labores, de nacionalidad oriental,

nacida en este Departamento el 23 de Febrero de

1884, domiciliada en la calle Rincón 51.

En fe de lo cual intimó a los que supieren

alguno impedimento para el matrimonio pro-

yectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de

esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS,

por espacio de ocho días como lo manda la ley. — **Rafael Sierra**, Oficial del Estado Civil. — XII-29.

EDICTO DE MATRIMONIO

En San José y el día 28 del mes de Diciembre

del año mil novecientos quince a las 10 de la mañana.

A petición de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don

Bentito Cardoso, de veinticinco años de edad,

de estado soltero, de profesión jornalero, de na-

cionalidad oriental, nacido en este Departamento

el 10 de Marzo de 1880, domiciliado en la calle

Yaguarón 439 y dona **Florencia Álvarez**,

de veintiún años de edad, de estado soltera,

de profesión labores, de nacionalidad oriental,

nacida en este Departamento el 23 de Febrero de

1884, domiciliada en la calle Rincón 51.

En fe de lo cual intimó a los que supieren

alguno impedimento para el matrimonio pro-

yectado, lo denunciaron por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de

esta Oficina y en el periódico Los PRINCIPIOS,

por espacio de ocho días como lo m

La Caja Popular de San José

Calle Asamblea números 636 y 638
San José

INSTITUCIÓN DE CARÁCTER VERDADERAMENTE COOPERATIVO

Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras

DIRECTORIO:

BRESIDENTE: Don José D. Costa
VICE-PRESIDENTE: Don Emilio M. Arnábal
SECRETARIO: Don Francisco Cabrera Cachón
GERENTE: Don Juan Arricar

TESORERO: Don Isaías Martínez
VOCAL: Don Rubén Perera
ASESOR Y SINDICO: Presbítero Marcial Pérez



Operaciones de la Caja

Préstamos

Depósitos

Hipotecarios y personales, amortizables a largos plazos por cuotas mensuales, trimestrales o semestrales: en caja de ahorros a la vista al 5 ojo anual. a plazo fijo a 6 meses 4 ojo anual.
 > > > 1 año 5 > >
 > > > 2 > 6 > > Intereses pagaderos por semestres vencidos
 > > > 5 > 7 > > > >

LA CAJA POPULAR acepta GIROS sobre Montevideo

HORAS DE OFICINA: De 9 a 11 y de 2 a 5 p. m.

POR MÁS INFORMES DIRIGIRSE A LA GERENCIA

Herrería de Obra de ANGEL MARENDA

Calle 33 entre Yaguarón y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero
Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad
SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA
La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio
Se hacen máquinas hormigüeadas y también balcones y verjas TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS
SAN JOSÉ DE MAYO.

LOS PRINCIPIOS

Periódico católico, de gran circulación en el Departamento y fuera de él, se edita por Imprenta propia instalado en la calle Asamblea número 558

La suscripción de

Los Principios

de información completa, noticias importantes y de lectura amena, variada y moral, vale solamente

30 CENTÉSIMOS por mes

Por avisos, suscripciones

y demás informes

recurrir a la Administración

«La Nueva Helvecia»

DE
HALLER Y HELBLING

Fábrica de carrozas y vehículos de todas clases

Carpintería, herrería y cajonería fúnebre

Se fabrican VOLANTAS de dos ruedas estilo AMERICANAS por \$ 135, garantizando la solidez y elegancia.

Especialidad en prensas y tapas de lapacho y vivar para quesería

Ecilda Paullier.—(5.ª sección,—Dpto. San José)

Escuela de corte y confección

DIRIGIDA POR LA Profesora MARÍA FILOMENA REGINA

Se confeccionan trajes de señoras, uñas y bellos, y se preparan moldes y semi-confecciones.

CALLE ITUZAINGO Núm. 50.

SAN JOSÉ

Colegio "San José"

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LA SAGRADA FAMILIA

San José de Mayo

Encontrarán los padres de familia en este establecimiento todas las garantías que puedan exigir para la buena, cristiana educación y sólida instrucción de sus hijos.

El programa se divide en

Enseñanza primaria y enseñanza comercial

SE ENSEÑA FRANCÉS EN TODOS LOS CURSOS

Recurrir para mayores informes, al Director del Colegio, calle 25 de Mayo, al costado de la Iglesia, casi esquina Asamblea.

Tienda, Mercería, Ropería, Sastrería y Bazar

ARNABAL Hnos. y SOTO

Grandioso surtido en todos sus ramos

ESENCIALIDAD EN TRAJES SOBRE MEDIDA

Recomendamos nuestro corset CENTENARIO
NADIE COMPRE SIN VISITAR NUESTRA CASA

Nuestro propósito es vender mucho y barato
SARANDI ESO. URUGUAY—SAN JOSÉ

CAFÉ Y CONFITERÍA "PARÍS"

DE

Cantisani & Del Grande

CALLES ASAMBLEA Y 25 DE MAYO—PLAZA PRINCIPAL

Teléfono: Las dos compañías—San José de Mayo

Servicio especial ART NOUVEAU para banquetes, luchas casamientos, etc.

Elaboración de masas finas y postres

SURTIDO COMPLETO EN LICORES, OPORTOS, CHAMPAGNES, BOMBONERAS Y DEMÁS ARTÍCULOS DEL RAMO.

Se arrienda con preferencia los pedidos de campaña

PRECIOS MÓDICOS

MUEBLERÍA, CARPINTERÍA Y COLCHONERÍA de Andrés S. Angueira

Completo surtido en muebles de todas clases, fuertes, elegantes y modernos

Se hacen muebles de encargue de cualquier estilo y fantasía con sujeción a los catálogos que están a disposición de los clientes

Se hacen colchones, gergones y todo trabajo de Tapicería
CALLE SARANDI ESO. URUGUAY—SAN JOSÉ

Sastrería de Vicente Médice

Calle Asamblea Núm. 576

En esta casa se confeccionan trajes sobrmedidas garantizando la esmerada confección y corte y egante. Variado surtido en casimires extranjeros y del país. Especialidad en corte y confección en gorras de todas clases para hombre y niños. Venta por mayory al de taller.

García y Puglio

PINTORES

Se hacen todas clases de trabajos al fresco y al oleo.—Especialidad en blanqueo de frentes.—Colocación de vidrios

SE DAN PROPUESTAS Á QUIEN LAS SOLICITE

Precios convencionales

Recibe órdenes en la calle Vidal esq. Río Negro

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

San José de Mayo

Casariego y Corrige

GRAN CARPINTERÍA, MUEBLERÍA Y CAJONERÍA FÚNEBRE

Plaza Treinta y Tres

En este acreditado establecimiento, encontrarán nuestros favorecedores, todos los artículos concernientes á los ramos arriba mencionados, como también en la acreditada fábrica de Fischel.—Gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de los completos para el servicio fúnebre, desde lo más lujo á lo más modesto.

Tenemos una luja carroza fúnebre de teca Luis XIV

un carro negro, otro blanco, un carro de duelo y un furgón especial para transportar los cuerpos de campaña.—Servicio de todas horas.

Para el servicio nocturno hay una ventana con luz en la calle Asamblea.

Zapatería y Talabartería "Nacional"

DE
JUAN GIACOSA

Calle Artigas 89, casi esquina Arrieta Grande

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norteamericano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABARTERÍA

se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lanas de todas clases.

SAN JOSÉ